

§104c
AufenthG

هل تعيش في ألمانيا منذ فترة طويلة بتصريح إقامة مؤقت (دولدونج)؟

إذا كنت تعيش في ألمانيا منذ 5 سنوات أو أكثر بتصريح إقامة مؤقت (دولدونج)، يمكنك الحصول على تصريح إقامة لمدة 18 شهرًا من خلال ما يسمى بـ "فرص الإقامة". خلال هذه الفترة، يُسمح لك بالبحث عن وظيفة، وكسب مال خاص بك، الحصول على جواز سفر من بلدك. عليك خلال 18 شهر تحقيق الشروط وتوفير الاوراق اللازمة للتمكن من البقاء لفترة اطول في ألمانيا.

متى يمكنني طلب للحصول " فرصة الإقامة "؟

- يجب أن تكون قد عشت في ألمانيا حتى 31 أكتوبر 2022 لمدة 5 سنوات على الأقل
- يجب أن تكون قد حصلت على تصريح إقامة مؤقت (دولدونج) خلال هذه الفترة
- يجب عليك ان لا تكون قد ارتكبت جرائم خطيرة وأن تكون على دراية بقوانين العيش المشترك في ألمانيا وتقبلها
- يجب عليك عدم تضليل السلطات بخصوص هويتك في الماضي وتجنب تعطيل عملية الترحيل الحالية بسبب ذلك

هذا يتعلق بالسلوك **الحالي** فقط وليس بالسلوك في الماضي، ويتم النظر فقط في ما قمت به أو لم تقم به، وليس في سلوك والديك أو أشقائك.

ما الذي يختلف في " فرصة الإقامة "؟

- يمكنك طلب حقوق الفرص حتى إذا كنت قادمة من "بلد آمن" وكان لديك **حظر عمل**. في هذه الحالة، سيتم منحك إذنًا للعمل لمدة 18 شهرًا، مما يمنحك فرصة لتحقيق جميع الشروط اللازمة للحصول على حق الإقامة
- عند تقديم طلبك، **ليس من الضروري أن تكون لديك وظيفة** بالفعل أو تكسب مالك الخاص. وهذا يعني أنه يمكنك الحصول على مساعدات من الحكومة
- إذا كنت قد حصلت في الماضي على ما يسمى بـ (**إذن مؤقت خفيف دولدونج لايت**) فإن هذه الفترة تُحتسب أيضًا كجزء من 5 سنوات الإقامة يتم منح "إذن المؤقت الخفيف دولدونج لايت" للأشخاص الذين لم يقيموا بتوضيح هويتهم عن قصد

"البلدان الآمنة" حاليًا (يونيو 2023): ألبانيا، البوسنة والهرسك، غانا، كوسوفو، مقدونيا (جمهورية يوغوسلافيا السابقة)، مونتينيغرو، السنغال، صربيا، ودول الاتحاد الأوروبي.



فرصة للحصول على الإقامة (Chancenaufenthaltsrecht)

عند تقديم الطلب، ليس عليك تقديم جواز السفر. يتم توفير فرص الإقامة لضمان استفادتك من الوقت الممنوح بهذا التصريح لتحقيق الشروط اللازمة للحصول على تصاريح إقامة أخرى وفي الوقت نفسه الحصول على إقامة آمنة في ألمانيا. يمكن أن تتضمن هذه الشروط أيضا الحصول على وثائق هويتك مثل جواز السفر، أو بالحصول على شهادة دراسية أو وظيفة

أين يمكنني أن أجد الدعم؟

من الجيد التوجه إلى مركز إستشاري في منطقتك. هناك مجالس اللاجئين في كل ولاية وفي العديد من المدن الكبيرة. إذا لم تكن تعيش في نيدرزاكسن، يمكنك العثور على معلومات الإتصال بمجلس اللاجئين في ولايتك على الموقع سيكونون قادرين على تقديم المساعدة أو إرشادك إلى مركز إستشاري يمكنك التوجه إليه:

<https://www.nds-fluerat.org/ueber-uns/kontakt/>

**KENNE
DEINE
RECHTE**

Kenne deine Rechte - Perspektiven und Empowerment für junge Geflüchtete in Niedersachsen

Flüchtlingsrat Niedersachsen e.V.
Röpkestr. 12 · 30173 Hannover

Tel.: 0511 / 98 24 60 30
Mail.: nds@nds-fluerat.org

Web: www.nds-fluerat.org
www.kennedeinerechte.org

Flüchtlingsrat
Niedersachsen e.V.

Gefördert durch

AKTION
MENSCH

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

PRO ASYL
DER EINZELFALL ZÄHLT.

UNO-Flüchtlingshilfe